



COMMODE HYBRIDE

JL-LM

---

JEAN-LUC LE MOUNIER



LA COLLECTION HYBRIDE MET EN SCÈNE LA MATIÈRE À L'ÉTAT BRUT AVANT MÊME L'ÉTAPE DU TRAVAIL DE LA MAIN DE L'HOMME. DESSINÉE COMME UN BLOC DE MARBRE SORTIE DE LA CARRIÈRE, L'ARTISTE UTILISE SUR CETTE PIÈCE UNE TECHNIQUE DE TROMPE L'ŒIL AFIN DE DÉTOURNER LA MATIÈRE. LES FISSURES ET FRACTURES D'UN ÉNORME BLOC NOIR RÉVÈLENT UNE TEXTURE GRANITÉE RÉALISÉE EN BRONZE BLANC. POUR ACCÉDER AUX PORTES ET AUX TIROIRS, IL SUFFIT DE GLISSER LA MAIN DANS LES GRANDES FISSURES AFIN D'ACCÉDER À L'OUVERTURE DES RANGEMENTS.

*THE HYBRIDE COLLECTION SHOWS THE RAW MATERIAL EVEN BEFORE THE STAGE OF HUMAN HAND WORK. DESIGNED AS A MARBLE BLOCK FROM THE QUARRY, THE ARTIST USES A TROMPE L'OEIL TECHNIQUE ON THIS PIECE TO DIVERT MATERIAL. THE CRACKS AND FRACTURES OF A HUGE BLACK BLOCK INDICATE A GRANITE TEXTURE MADE OF WHITE BRONZE. TO ACCESS THE DOORS AND DRAWERS, SIMPLY SLIDE YOUR HAND THROUGH THE LARGE CRACKS TO FREE THE STORAGE OPENING.*



DIMENSIONS : L 2,02 X P 0,45 X H 0,80 M

SIZE : W 79,52 X D 17,71 X H 31,49 IN.

POIDS/WEIGHT : 180 KG/ 396 LBS

MATERIALS : EBONY AND WHITE BRONZE.  
INTERIOR OF DRAWERS IN SYCAMORE.

LE BOIS FRACTURÉ LAISSE  
APPARAÎTRE UNE STRUCTURE  
GRANIT

THE FRACTURED WOOD REVEALS A GRANITE  
STRUCTURE